|  |  |
| --- | --- |
| الاتحـــاد الدولــــي للاتصــــالات |  |

|  |
| --- |
| *مكتب الاتصالات الراديوية(فاكس مباشر رقم (+41 22 730 57 85* |

|  |  |
| --- | --- |
| **الرسالة الإدارية المعممةCACE/597** | 20 ديسمبر 2012 |

**إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية**

**الموضوع: لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية (الخدمات الساتلية)**

**- اقتراح الموافقة على مشروع مراجعة مسألة واحدة لقطاع الاتصالات الراديوية**

قررت لجنة الدراسات 4للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد في 28 سبتمبر 2012، أن تلتمس اعتماد مشروع مراجعة مسألة واحدة لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة، وفقاً للفقرة 2.1.3 من القرار ITU‑R 1‑6.

وكما ورد في الرسالة الإدارية المعممة CACE/586 المؤرخة في 18 أكتوبر 2012، انتهت فترة التشاور بشأن اعتماد هذه المسألة في 18 ديسمبر 2012.

ومن ثم اعتمدت لجنة الدراسات 4 المسألة المذكورة، ويتعين تطبيق إجراء الموافقة المنصوص عليه في الفقرة 2.1.3 من القرار ITU‑R 1‑6.

وبالنظر إلى أحكام الفقرة 2.1.3 من القرار ITU‑R 1‑6، يرجى من الدول الأعضاء إبلاغ الأمانة (brsgd@itu.int) في موعد أقصاه 20 فبراير 2013 بما إذا كانت توافق أم لا توافق على المقترحات الواردة أعلاه.

ويرجى من أي دولة عضو تعترض على الموافقة على مشروع مسألة أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وبعد الموعد النهائي المحدد أعلاه، ستعلن نتائج هذا التشاور في رسالة إدارية معممة ثم تُنشر المسألة الموافَق عليها في أقرب وقت ممكن (انظر: <http://www.itu.int/ITU-R/go/que-rsg4/en>).

فرانسوا رانسي
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

**الملحقات**: 1

- مشروع مراجعة مسألة واحدة لقطاع الاتصالات الراديوية

**التوزيع**:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع الاتصالات الراديوية

- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم

- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه

- أعضاء لجنة لوائح الراديو

- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

ال‍ملحـق

(الوثيقة 4/14)

مشروع مراجعة المسألة ITU‑R 75-3/4

أهداف الأداء لوصلات الإرسال الرقمية الدولية
في الخدمة الثابتة الساتلية والخدمات المتنقلة الساتلية

(1995-1994-1993-1992)

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

 *أ )* أن من المطلوب توفر معايير للتيسر والأداء تنطبق على كل واحدة من معماريات الشبكة المنتقاة لتوفير خدمات خاصة عن طريق وصلات رقمية دولية في الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة المتنقلة الساتلية؛

*ب)* أن متطلبات الخدمة تتطور باستمرار، وأن خدمات جديدة تبرز بسرعة، مما قد يؤثر في أداء الوصلات الساتلية؛

*ج)* أن التوصية ITU‑R S.1062 قد وضعت لتحديد أداء الأنظمة الساتلية العاملة بمعدلات تساوي أو تفوق المعدل الأولي حتى القيمة Mbit/s 155 ضمناً؛

*د )* أن التوصية ITU‑T G.826 قد وُضعت لتحديد معلمات وأهداف الأداء من طرف إلى طرف من حيث الخطأ، من أجل المسيرات والتوصيلات الرقمية ذات معدل البتات الثابت؛

*ﻫ )* أن التوصية ITU‑T G.828 قد وُضعت لتحديد معلمات وأهداف الأداء من حيث الخطأ من أجل المسيرات الرقمية المتزامنة الدولية ذات معدل البتات الثابت؛

*و )* أن التوصية ITU‑T Y.1541 قد وُضعت لتحديد أهداف أداء الشبكة من أجل الخدمات القائمة على بروتوكول الإنترنت، وتتضمن أمثلة للمسيرات المرجعية الافتراضية التي تشمل سواتل مستقرة بالنسبة إلى الأرض بغية التحقق من مراعاة أهداف الأداء المتعلقة ببروتوكول الإنترنت؛

*ز )* أن الأنظمة الساتلية التي تدعم الخدمات القائمة على بروتوكول الإنترنت قد تتطلب أهداف أداء مختلفة عن الأهداف الواردة في التوصية ITU‑R S.1062،

*ح)* أن الأنظمة الساتلية التي تدعم ظروف القنوات المتغيرة مع الوقت التي تستعمل تقنيات الإرسال التكييفية قد تتطلب أهداف أداء مختلفة عن الأهداف الواردة في التوصية ITU‑R S.1062؛

تقرر طرح المسائل التالية للدراسة

1 ما هي طرائق التشفير وفك التشفير المطلوب تطبيقها عند تصحيح الأخطاء، إذا لزم، لاستيفاء معايير الأداء التي يحددها القطاع ITU‑T؟

2 ما هي أهداف الأداء، معبراً عنها بمعدل الخطأ في البتات (BER) مقابل نسبة مئوية من الوقت، والتي تظهر نتيجة لمتطلبات الأداء لخدمات معينة؟

3 ما هي الطرائق المتوفرة لدى مصممي الأنظمة الساتلية لاستيفاء متطلبات الخدمة، فيما يتعلق بخصائص الأنظمة الساتلية مثل تدهور الانتشار وخصائص الخطأ بالرشقات والتأخر الزمني بسبب الانتشار؟

وتقرر كذلك

1 أن تدرج نتائج الدراسات سالفة الذكر في توصيات و/أو تقارير مناسبة؛

2 أنه ينبغي إنجاز الدراسات سالفة الذكر بحلول عام 2015.

الفئة: S2

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_